



Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2014  
(OR. en)

16595/14

AGRILEG 255

### ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

---

Αποστολέας:	Για το Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	4 Δεκεμβρίου 2014
Αποδέκτης:	κ. Uwe CORSEPIUS, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	D035768/02
Θέμα:	ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. .../.. ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ της ΧΧΧ για την τροποποίηση των παραρτημάτων II, III και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα ανώτατα όρια καταλοίπων των ουσιών 1,4-dimethylpaphthalene, benfuracarb, carbofuran, carbosulfan, ethephon, fenamidone, fenvalerate, fenhexamid, furathiocarb, imazapyr, malathion, picoxystrobin, spirotetramat, tepraloxym dim και trifloxystrobin μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα. (Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

---

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - D035768/02.

σνημμ.: D035768/02



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ  
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, **XXX**  
SANCO/11658/2014  
(POOL/E3/2014/11658/11658-EN.doc)  
D035768/02  
[...] (2014) **XXX** draft

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. .../.. ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

**της **XXX****

**για την τροποποίηση των παραρτημάτων II, III και V του κανονισμού (ΕΚ)  
αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα ανώτατα όρια  
καταλοίπων των ουσιών 1,4-dimethylnaphthalene, benfuracarb, carbofuran,  
carbosulfan, ethephon, fenamidone, fenvalerate, fenhexamid, furathiocarb, imazapyr,  
malathion, picoxystrobin, spirotetramat, tepraloxydim και trifloxystrobin μέσα ή πάνω  
σε ορισμένα προϊόντα**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. .../.. ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της **XXX**

**για την τροποποίηση των παραρτημάτων II, III και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα ανώτατα όρια καταλοίπων των ουσιών 1,4-dimethylnaphthalene, benfuracarb, carbofuran, carbosulfan, ethephon, fenamidone, fenvalerate, fenhexamid, furathiocarb, imazapyr, malathion, picoxystrobin, spirotetramat, tepraloxymid και trifloxystrobin μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα ή πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>1</sup>, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο α) και το άρθρο 49 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για τις ουσίες ethephon, fenvalerate, picoxystrobin και tepraloxymid ορίστηκαν ανώτατα όρια καταλοίπων (ΑΟΚ) στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005. Για τις ουσίες carbofuran, carbosulfan, fenamidone, fenhexamid και trifloxystrobin καθορίστηκαν ανώτατα όρια καταλοίπων (ΑΟΚ) στο παράρτημα II και στο μέρος Β του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005. Για τις ουσίες malathion και spirotetramat έχουν καθοριστεί ΑΟΚ στο μέρος Α του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005. Για τις ουσίες benfuracarb και furathiocarb έχουν καθοριστεί ΑΟΚ στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005. Όσον αφορά τις ουσίες 1,4-dimethylnaphthalene και imazapyr, δεν καθορίστηκαν συγκεκριμένα ΑΟΚ στα εν λόγω παραρτήματα ούτε συμπεριλήφθηκαν οι εν λόγω ουσίες στο παράρτημα IV του εν λόγω κανονισμού και, έτσι, ισχύει η εξ ορισμού τιμή του 0,01 mg/kg.
- (2) Στο πλαίσιο διαδικασίας για την έγκριση της χρήσης στις πατάτες φυτοπροστατευτικού προϊόντος που περιέχει τη δραστική ουσία 1,4-dimethylnaphthalene, υποβλήθηκε αίτηση με βάση το άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 για την τροποποίηση των υφιστάμενων ΑΟΚ.

<sup>1</sup> ΕΕ L 70 της 16.3.2005, σ. 1.

- (3) Όσον αφορά την ουσία esfenvalerate, ανάλογη αίτηση υποβλήθηκε για τις πιπεριές, τα μπρόκολα και τα μαρούλια. Όσον αφορά την ουσία etherphon, υποβλήθηκε αίτηση για τροποποίηση των υφιστάμενων ΑΟΚ για τις επιτραπέζιες ελιές. Όσον αφορά την ουσία fenhexamid, ανάλογη αίτηση υποβλήθηκε για τα μύρτιλλα, τα μακρόκαρπα μύρτιλλα, τα πράσινα φραγκοστάφυλα και τους αζάρολους. Όσον αφορά την ουσία malathion, υποβλήθηκε σχετική αίτηση για τα εσπεριδοειδή, τις φράουλες και τα μαρούλια. Όσον αφορά την ουσία picoxystrobin, υποβλήθηκε σχετική αίτηση για τα ζαχαρότευτλα. Όσον αφορά την ουσία spirotetramat, υποβλήθηκε αίτηση για τις ελιές για ελαιοπαραγωγή. Όσον αφορά την ουσία tergaloxydim, ανάλογη αίτηση υποβλήθηκε για τους κονδύλους ηλιάνθου και τα ραπάνια. Όσον αφορά την ουσία trifloxystrobin, ανάλογη αίτηση υποβλήθηκε για τους καρπούς βάτου.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφοι 2 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 υποβλήθηκε αίτηση για την ουσία fenamidone που χρησιμοποιείται σε ριζωματοδή και κονδυλώδη λαχανικά με κωδικό αριθμό 0213000, βολβώδη λαχανικά, τομάτες, πιπεριές, καυτερές πιπεριές (τσίλι), μελιτζάνες, μπρόκολα, κινέζικα λάχανα, μαρούλια και άλλα σαλατικά, σπανάκι και παρεμφερή (φύλλα), αρωματικά φυτά, άγριες αγκινάρες, σέλινο, μάραθο και ραβέντι. Ο αιτών ισχυρίζεται ότι οι εγκεκριμένες χρήσεις της εν λόγω ουσίας στις καλλιέργειες αυτές στις Ηνωμένες Πολιτείες είχαν ως αποτέλεσμα κατάλοιπα που υπερβαίνουν τα ΑΟΚ που ορίζει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 και ότι είναι αναγκαίο να καθοριστούν υψηλότερα ΑΟΚ για την αποφυγή εμπορικών φραγμών όσον αφορά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων.
- (5) Όσον αφορά την ουσία imazapyr, υποβλήθηκε αίτηση για την τροποποίηση των ισχυόντων ΑΟΚ σε γενετικώς τροποποιημένη σόγια, φακές, σπόρους ηλιάνθου, σπόρους ελαιοκράμβης, σπόρους σιναπιού. Οι αιτούντες ισχυρίζονται ότι οι εγκεκριμένες χρήσεις παρόμοιων ουσιών στις καλλιέργειες αυτές στην Αργεντινή, στη Βραζιλία και στον Καναδά είχαν ως αποτέλεσμα κατάλοιπα που υπερβαίνουν τα ΑΟΚ που ορίζει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 και ότι είναι αναγκαίο να καθοριστούν υψηλότερα ΑΟΚ για την αποφυγή εμπορικών φραγμών όσον αφορά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων. Όσον αφορά την ουσία malathion, ανάλογη αίτηση υποβλήθηκε για τα μήλα, τα αχλάδια και τα δαμάσκηνα. Ο αιτών ισχυρίζεται ότι οι εγκεκριμένες χρήσεις της εν λόγω ουσίας στις καλλιέργειες αυτές στην Αργεντινή, στη Χιλή και στη Νότια Αφρική είχαν ως αποτέλεσμα κατάλοιπα που υπερβαίνουν τα ΑΟΚ που ορίζει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 και ότι είναι αναγκαίο να καθοριστούν υψηλότερα ΑΟΚ για την αποφυγή εμπορικών φραγμών όσον αφορά την εισαγωγή των εν λόγω προϊόντων.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005, οι εν λόγω αιτήσεις αξιολογήθηκαν από τα οικεία κράτη μέλη και οι εκθέσεις αξιολόγησης διαβιβάστηκαν στην Επιτροπή.
- (7) Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων, στο εξής «η Αρχή», αξιολόγησε τις αιτήσεις και τις εκθέσεις αξιολόγησης, εξέτασε ιδίως τους κινδύνους για τον καταναλωτή και, κατά περίπτωση, για τα ζώα και εξέδωσε αιτιολογημένες γνώμες σχετικά με τα προτεινόμενα ΑΟΚ<sup>2</sup>. Η Αρχή διαβίβασε τις εν λόγω γνώμες στην Επιτροπή και στα κράτη μέλη και τις δημοσιοποίησε.

---

<sup>2</sup> Επιστημονικές εκθέσεις της EFSA διαθέσιμες στο διαδίκτυο: <http://www.efsa.europa.eu>:

- (8) Η Αρχή συμπέρανε στην αιτιολογημένη γνώμη της ότι τα στοιχεία που υποβλήθηκαν δεν είναι επαρκή ώστε να καθοριστούν νέα ΑΟΚ για τη χρήση της ουσίας malathion σε μήλα, αχλάδια, δαμάσκηνα και φράουλες. Τα υφιστάμενα ΑΟΚ θα πρέπει, επομένως, να παραμείνουν αμετάβλητα.
- (9) Η Επιτροπή ενημερώθηκε από την Ευρωπαϊκή Ένωση Μπαχαρικών ότι σημαντικός αριθμός παρτίδων ξηρών λευκών μανιταριών που εισάγονται από την Κίνα παρουσιάζουν επίπεδα καταλοίπων της ουσίας carbofuran που υπερβαίνουν το 0,1 mg/kg. Σύμφωνα με το άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005, η Επιτροπή ζήτησε από την Αρχή να αξιολογήσει τις εν λόγω πληροφορίες για τον καθορισμό ανοχής κατά την εισαγωγή για τα καλλιεργούμενα μανιτάρια. Παράλληλα, η Επιτροπή ζήτησε από την Αρχή να επανεξετάσει όλα τα υφιστάμενα ΑΟΚ για τα εντομοκτόνα με την ουσία N-methyl-carbamate, τις ουσίες carbofuran, carbosulfan, benfuracarb και furathiocarb, συμπεριλαμβανομένων των ΑΟΚ που καθορίζονται από την επιτροπή του κώδικα τροφίμων (CXL) που τέθηκαν σε εφαρμογή με τον εν λόγω κανονισμό.
- (10) Με αιτιολογημένη γνώμη της της 3ης Φεβρουαρίου 2014<sup>3</sup>, η Αρχή συνέστησε τη διατήρηση των ΑΟΚ για την ουσία carbofuran σε νωπά μανιτάρια καλλιέργειας κατά

---

Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με τον καθορισμό νέου ΑΟΚ για την ουσία 1,4-dimethylnaphthalene σε πατάτες. EFSA Journal 2014·12(6):3735 [24 σ.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3735.

Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την τροποποίηση του ισχύοντος ορίου καταλοίπων για την ουσία esfenvalerate σε πιπεριές, μπρόκολα και μαρούλια. EFSA Journal 2014·12(5):3693 [27 σ.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3693.

Αιτιολογημένη γνώμη για την τροποποίηση των υφιστάμενων ΑΟΚ για την ουσία ethephon σε επιτραπέζιες ελιές και επιτραπέζια σταφύλια. EFSA Journal 2014·12(5):3698 [22 σ.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3698.

Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την τροποποίηση των υφιστάμενων ΑΟΚ για την ουσία fenamidone σε διάφορα λαχανικά. EFSA Journal 2014·12(3):3627 [36 σ.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3627.

Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την τροποποίηση των υφιστάμενων ΑΟΚ για την ουσία fenhexamid σε διάφορα μούρα. EFSA Journal 2014·12(7):3785 [18 σ.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3785.

Αιτιολογημένη γνώμη για τον καθορισμό ΑΟΚ για την ουσία imazapyr σε γενετικώς τροποποιημένη σόγια και άλλους ελαιούχους σπόρους και σε φακές. EFSA Journal 2014·12(6):3743 [31 σ.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3743.

Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την τροποποίηση των υφιστάμενων ΑΟΚ για την ουσία malathion σε διάφορες καλλιέργειες. EFSA Journal 2014·12(2):3588 [56 σ.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3588.

Αιτιολογημένη γνώμη σχετικά με την τροποποίηση του υφιστάμενου ΑΟΚ για την ουσία picoxystrobin σε ζαχαρότευτλα. EFSA Journal 2014·12(5):3716 [26 σ.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3716.

Αιτιολογημένη γνώμη για την τροποποίηση των υφιστάμενων ΑΟΚ για την ουσία spirotetramat σε ελιές για την παραγωγή ελαιολάδου. EFSA Journal 2014·12(6):3739 [25 σ.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3739.

Αιτιολογημένη γνώμη για την τροποποίηση των υφιστάμενων ΑΟΚ για την ουσία tepraloxymid σε κόνδυλους ηλιάνθου και ραπάνια. EFSA Journal 2014·12(7):3788 [18 σ.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3788.

Αιτιολογημένη γνώμη για την τροποποίηση των υφιστάμενων ΑΟΚ για την ουσία trifloxystrobin σε καρπούς βότanos. EFSA Journal 2014·12(7):3751 [17 σ.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3751.

<sup>3</sup> Αιτιολογημένη γνώμη για την επανεξέταση των υφιστάμενων ΑΟΚ για τις ουσίες carbofuran, carbosulfan, benfuracarb και furathiocarb και τον καθορισμό ανοχής κατά την εισαγωγή για την ουσία carbofuran σε καλλιεργούμενα μανιτάρια. EFSA Journal 2014·12(2):3559 [38 σελ.]. doi:10.2903/j.efsa.2014.3559.

το τρέχον όριο ποσοτικού προσδιορισμού (ΟΠΠ) των 0,01 mg/kg, δεδομένου ότι υψηλότερες τιμές ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα έντονη ανησυχία ως προς την πρόσληψη από τον καταναλωτή. Επιπλέον, η Αρχή συνέστησε τη διαγραφή των ΑΟΚ για τις ουσίες carbofuran και carbosulfan σε μανταρίνια, πορτοκάλια, σπόρους ηλίανθου, ελαιοκράμβης και σε μπαχαρικά, που αντιστοιχούν στα CXL. Όσον αφορά την ουσία carbofuran, λόγω των χαμηλών της τοξικολογικών τιμών αναφοράς, η Αρχή συνέστησε να καθοριστούν ΑΟΚ κάτω των υφιστάμενων ΟΠΠ για προϊόντα που συμβάλλουν σημαντικά στη διατροφή των καταναλωτών.

- (11) Η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη των εργαστηρίων αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης τα οποία προσκόμισαν αποδεικτικά στοιχεία ότι κατά τη διάρκεια της αναλυτικής διαδικασίας οι ουσίες carbosulfan, benfuracarb και furathiocarb μετατρέπονται εν μέρει σε carbofuran. Επομένως, είναι σκόπιμο να καθοριστεί κοινός ορισμός των καταλοίπων για τις Ν-μεθυλο-καρβαμιδικές ενώσεις. Επιπλέον, τα εργαστήρια αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης επιβεβαίωσαν ότι για ορισμένα προϊόντα, η τεχνική εξέλιξη επιτρέπει τον καθορισμό χαμηλότερων ΟΠΠ.
- (12) Με βάση τις αιτιολογημένες γνώμες της Αρχής και λαμβανομένων υπόψη των συναφών με το υπό εξέταση θέμα παραγόντων, οι ενδεικνυόμενες τροποποιήσεις των ΑΟΚ πληρούν τις απαιτήσεις του άρθρου 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005.
- (13) Μέσω του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου, ζητήθηκε η γνώμη των εμπορικών εταιρών της Ένωσης για τα νέα ΑΟΚ και ελήφθησαν υπόψη οι παρατηρήσεις τους.
- (14) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Συμβουλίου θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (15) Για να καταστεί δυνατή η συνήθης εμπορία, μεταποίηση και κατανάλωση των προϊόντων, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να προβλέπει μεταβατική ρύθμιση για τα προϊόντα που έχουν παραχθεί νόμιμα πριν από την τροποποίηση των ΑΟΚ και για τα οποία προκύπτει από τα στοιχεία ότι τηρείται ένα υψηλό επίπεδο προστασίας των καταναλωτών.
- (16) Πριν από την έναρξη ισχύος των τροποποιημένων ΑΟΚ θα πρέπει να μεσολαβήσει εύλογο χρονικό διάστημα που θα επιτρέψει στα κράτη μέλη και στα ενδιαφερόμενα μέρη να προετοιμαστούν για να ανταποκριθούν στις νέες απαιτήσεις που θα προκύψουν από την τροποποίηση των ΑΟΚ.
- (17) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### *Άρθρο 1*

Τα παραρτήματα II, III και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## *Άρθρο 2*

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005, ως είχε πριν από την τροποποίησή του από τον παρόντα κανονισμό, εξακολουθεί να εφαρμόζεται στα προϊόντα που έχουν παραχθεί πριν από [*Office of Publications please insert date of application of this Regulation*].

## *Άρθρο 3*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από [*Office of Publications: please insert date 6 months after entry into force*] όσον αφορά τα ΑΟΚ για τις ουσίες benfuracarb, carbofuran, carbosulfan και furathiocarb.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
José Manuel BARROSO*